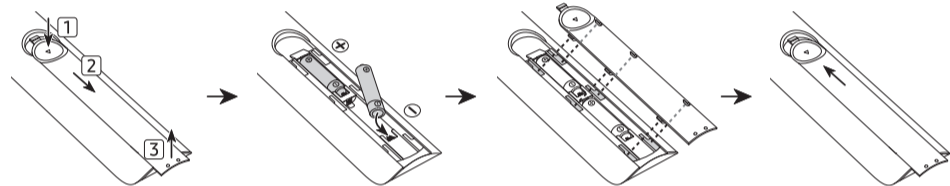
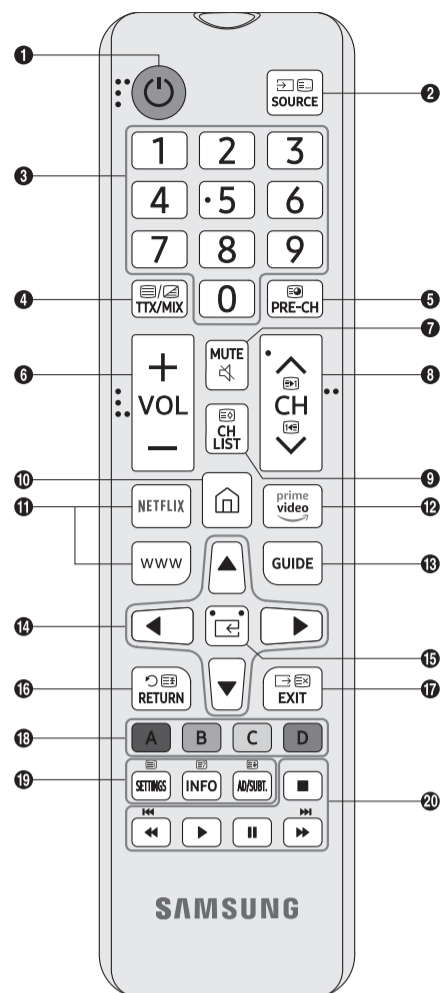


SAMSUNG



BN68-11316G-00

## Кнопки пульта дистанционного управления



Русский

Номер	Описание
1	⏻ (Выключение) Включение и выключение телевизора.
2	Просмотр и выбор доступных источников видеосигнала.
3	Прямой доступ к каналам.
4	Выбор режима работы функции Телетекст: Full TTX / Double TTX / Mix / Прямой эфир.
5	Возврат к предыдущему каналу.
6	Регулировка громкости.
7	Включение и выключение звука.
8	Переключение текущего канала.
9	Запуск Список каналов.
10	Запуск первоначального экрана.
11, 12	Для запуска функции нажмите соответствующую кнопку.
13	Отображение экрана Телегид.
14	Перемещение курсора, выбор элементов экранного меню и изменение значений в нем.
15	⏏ (Выбор) Выбор или запуск выделенного элемента.
16	Возврат к предыдущему меню.
17	Выход из меню.
18	Используйте эти кнопки в соответствии с указаниями, отображающимися на экране телевизора.
19	SETTINGS Вызов главного экранного меню. INFO Отображение информации о текущей программе или о содержимом. AD/SUBT. Вызов экрана Ссылки доступности.
20	Используйте эти кнопки с определенными функциями. Используйте эти кнопки в соответствии с указаниями, отображающимися на экране телевизора.

- Изображения, кнопки и функции пульта могут отличаться в зависимости от модели.
- На кнопках пульта Выключение, Канал, Громкость, и Выбор имеются точки шрифта Брайля специально для слабовидящих людей.
- В случае использования пульта дистанционного управления, поставляемого с данным телевизором, для управления другим телевизором некоторые функции могут работать неправильно.

English

## About the Buttons on the Remote Control

Number	Description
1	⏻ (Power) Turns the TV on and off.
2	Displays and selects available video sources.
3	Gives direct access to channels.
4	Alternately selects Teletext mode, Full TTX / Double TTX / Mix / Live TV.
5	Returns to the previous channel.
6	Adjusts the volume.
7	Turns the sound on/off.
8	Changes the current channel.
9	Launches the Channel List.
10	Launches Home Screen.
11, 12	Press each button to run its function.
13	Displays the Guide screen.
14	Moves the cursor, selects the on-screen menu items, and changes the values seen on the TV's menu.
15	⏏ (Select) Selects or runs a focused item.
16	Returns to the previous menu or channel.
17	Exits the menu.
18	Use these buttons according to the directions on the TV screen.
19	SETTINGS Displays the main on-screen menu. INFO Displays information about the current programme or content. AD/SUBT. Displays the Accessibility Shortcuts.
20	Use these buttons with specific features. Use these buttons according to the directions on the TV screen.

- The images, buttons, and functions of the remote control may differ depending on the model.
- This remote control has Braille points on the Power, Channel, Volume, and Select buttons and can be used by visually impaired persons.
- If you use the remote control that comes with your TV to control another TV, some functions may not operate normally.

Қазақ

## Қашықтан басқару пультінің түймелері туралы

Нөмірі	Сипаттама
1	⏻ (Қосу) ТД-ды қосуға және сөндіруге арналған.
2	Қолжетімді видео сигнал көздерін көрсетеді және таңдайды.
3	Арналарға тура кіруге мүмкіндік береді.
4	Сонымен қатар, Телемәтін режимін, Full TTX / Double TTX / Mix / Нақты уақыттағы ТД режимін таңдауға болады.
5	Алдыңғы арнаға оралуға арналған.
6	Дыбысты реттейді.
7	Дыбысты қосуға/сөндіруге арналған.
8	Ағымдық арнаны ауыстырады.
9	Арналар тізімі параметрін қосады.
10	Бірінші экран функциясын бастайды.
11, 12	Әр түйменің функциясын қосу үшін, сол түйменің өзін басу керек.
13	Нұсқау. экранын көрсетеді.
14	Меңзерді жылжытады, бейнебет мәзірі элементтерін таңдайды және құрылғы мәзірінде көрсетілген мәндерді өзгертеді.
15	⏏ (Таңдау) Меңзер қойылған элементті таңдайды немесе іске қосады.
16	Алдыңғы мәзірге немесе арнаға оралуға арналған.
17	Мәзірден шығуға арналған.
18	Осы түймешіктерді ТД экранында көрсетілетін нұсқауларға сай қолданыңыз.
19	SETTINGS Негізгі бейнебет мәзірін көрсетуге арналған. INFO Қазіргі бағдарлама немесе мазмұнға қатысты ақпаратты көрсетеді. AD/SUBT. Арнайы мүмкіндіктердің төте жолдары көрсетіледі.
20	Бұл түймешіктерді арнайы функциялар үшін пайдаланыңыз. Осы түймешіктерді ТД экранында көрсетілетін нұсқауларға сай қолданыңыз.

- Басқару пультіндегі суреттер, түймелер және функциялар үлгіге байланысты әр түрлі болуы мүмкін.
- Бұл қашықтан басқару пультінің Қосу, Арна, Дыб дең, және Таңдау түймелерінде көзі нашар көретін адамдар қолдануға арналған Брайль нүктелері бар.
- Теледидарыңызбен бірге жеткізілетін қашықтан басқару құралымен теледидарды басқарсаңыз, кейбір функциялар жұмыс істемеуі мүмкін.

| O'zbekcha

## Masofaviy pultdagi tugmalar haqida

Raqam	Tavsif
➊	🔊 (Quvvat) Televizorni o'chiradi va yoqadi.
➋	Mavjud video manbalarini ko'rsatadi va tanlaydi.
➌	Kanallarga bevosita kirish imkoniyatini beradi.
➍	Muqobil ravishda quyidagilarni tanlaydi: Telematn rejimi, Full TTX / Double TTX / Mix / Jonli TV.
➎	Avvalgi kanalga qaytadi.
➏	Tovushni rostlaydi.
➐	Tovushni yoqadi/o'chiradi.
➑	Joriy kanalni o'zgartiradi.
➒	Kanallar ro'yxati.
➓	Dastlabki ekran.
➊, ➋	Funksiyani ishlatish uchun tugmasini bosing.
➌	Yo'riqnoma ekranini ko'rsatadi.
➍	Kursorni siljitadi, ekrandagi menyularni tanlaydi, TV menyusidagi qiymatlarni o'zgartiradi.
➎	🔊 (Tanlang) Tanlangan bandni tanlaydi yoki ishga tushiradi.
➏	Avvalgi menyularni yoki kanalga qaytadi.
➐	Menyudan chiqadi.
➑	Bu tugmalarni TV ekranidagi ko'rsatmalarga binoan ishlatish.
➒	SETTINGS Asosiy ekran menyusini ko'rsatadi. INFO Joriy dastur yoki kontent haqidagi ma'lumotlarni ko'rsatadi. AD/SUBT. Kirituvchanlik Yoritqilarini ko'rsatadi.
➓	Muayyan xususiyatli bu tugmalarni ishlatish. Bu tugmalarni TV ekranidagi ko'rsatmalarga binoan ishlatish.

- Masofaviy pultning rasmlari, tugmalari va funksiyalari modeliga qarab farq qilishi mumkin.
- Pultning quyidagi tugmalarida Brayl nuqtalari bor: Quvvat, Kanal, Tovush balandligi va Tanlang, ularni ko'zi o'zgarish imkoniyati mumkin.
- Televizoringiz bilan kelgan pultni boshqa televizorni boshqarishda ishlatsangiz, ayrim funksiyalar normal ishlamasligi mumkin.

| Монгол

## Алсын удирдлага дээрх товчнуудын тухай

Дугаар	Тодорхойлолт
➊	🔊 (Тог) Зурагтыг асааж, унтраана.
➋	Боломжит дүрс бичлэгийн эх сурвалжуудыг харуулна, мөн сонгоно.
➌	Сувгуудад шууд хандах боломж олгоно.
➍	Телетекст горимоос сонгоно: Бүрэн телетекст / Давхар телетекст / Холимог / Шууд ТВ.
➎	Өмнөх суваг руу буцна.
➏	Дууг тохируулна.
➐	Дууг нээнэ/хаана.
➑	Одоогийн сувгийг солино.
➒	Сувгийн жагсаалт функцийг эхлүүлнэ.
➓	Эхний дэлгэц-г эхлүүлнэ.
➊, ➋	Үүний үйлдлийг ажиллуулахын тулд товчлуур бүрийг дарна уу.
➌	Хөтөч дэлгэцийг харуулна.
➍	Сумыг хөдөлгөж, дэлгэц дээрх цэснээс сонгоод Зурагтын цэс дээр харагдаж буй утгуудыг өөрчилнө.
➎	🔊 (Сонгох) Төвлөрсөн зүйлийг сонгож эсвэл ажиллуулна уу.
➏	Өмнөх цэс эсвэл суваг руу буцна.
➐	Цэснээс гарна.
➑	Эдгээр товчнуудыг Зурагтын дэлгэц дээрх зааврын дагуу ашиглана уу.
➒	SETTINGS Үндсэн дэлгэц дээрх цэсийг харуулна. INFO Одоогийн хөтөлбөр буюу контентын талаарх мэдээллийг харуулна. AD/SUBT. Хандалтын холбоосууд-г харуулна.
➓	Эдгээр товчнуудыг тусгай функцтэй ашиглана. Эдгээр товчнуудыг Зурагтын дэлгэц дээрх зааврын дагуу ашиглана уу.

- Алсын удирдлагын загвараас хамаарч харагдах байдал, товчнууд болон функц нь өөр өөр байж болно.
- Энэхүү алсын удирдлагын Тог, Суваг, Дууны түвшин болон Сонгох товчнууд дээр харааны бэрхшээлтэй хүмүүст зориулсан товгор үсэг байдаг.
- Та Зурагттайгаа хамт ирсэн алсын удирдлагаар өөр Зурагт удирдах гэж үзвэл зарим функц нь хэвийн ажиллахгүй байх магадлалтай.

| Українська

## Прокнопки пульта дистанційного керування

Номер	Опис
➊	🔊 (Живлен.) Увімкнення і вимкнення телевізора.
➋	Відображення переліку та вибір доступного джерела відеосигналу.
➌	Прямий доступ до каналів.
➍	Або виберіть режим Телетекст, Телетекст на весь екран / Телетекст на півекрана / Змішаний / Живе телебачення.
➎	Повернення до попереднього каналу.
➏	Регулювання гучності.
➐	Увімкнення/вимкнення звуку.
➑	Зміна поточного каналу.
➒	Виведення на екран вікна Список каналів.
➓	запуск режиму Перший екран.
➊, ➋	Натискайте кнопки для виконання відповідних функцій.
➌	Виклик екрана Гід.
➍	Переміщення курсору, вибір пунктів екранного меню і зміна значень меню телевізора.
➎	🔊 (Вибір) Вибір чи запуск сфокусованих пунктів.
➏	Повернення до попереднього меню чи каналу.
➐	Вихід із меню.
➑	Користуйтеся цими кнопками відповідно до вказівок на екрані телевізора.
➒	SETTINGS Відображення головного екранного меню. INFO Відображення інформації про поточну програму чи вміст. AD/SUBT. Відображення налаштувань Ярлики доступності.
➓	Використовуйте ці кнопки зі спеціальними функціями. Користуйтеся цими кнопками відповідно до вказівок на екрані телевізора.

- Вигляд, кнопки та функції пульта дистанційного керування можуть відрізнятися, залежно від моделі.
- Пульт дистанційного керування має написи за Брайлем на кнопках Живлен., Канал, Гучність, і Вибір; його спеціально пристосовано для людей із вадами зору.
- Якщо ви використовуєте пульт дистанційного керування, який постачається з телевізором, для іншого телевізора, окремі функції можуть не працювати належним чином.

| Română

## Despre butoanele telecomenzii

Număr	Descriere
➊	🔊 (Alimentare) Porneste și opreste televizorul.
➋	Afișează și selectează sursele video disponibile.
➌	Oferă acces direct la canale.
➍	Selectează alternativ modul Teletext, TTX complet/TTX dublu/Mixt/TV live.
➎	Revine la canalul anterior.
➏	Reglează volumul.
➐	Pornește/oprește sunetul.
➑	Schimbă canalul curent.
➒	Lansează Listă de canale.
➓	Lansează Primul ecran.
➊, ➋	Apăsăți fiecare buton pentru a rula funcția.
➌	Afișează ecranul Ghid.
➍	Mută cursorul, selectează elemente din meniul de pe ecran și modifică valorile văzute în meniul televizorului.
➎	🔊 (Selectați) Selectează sau execută elementul focalizat.
➏	Revine la meniul sau canalul anterior.
➐	İese din meniul.
➑	Utilizați aceste butoane conform indicațiilor de pe ecranul televizorului.
➒	SETTINGS Afișează meniul OSD principal. INFO Afișează informații despre programul sau conținutul curent. AD/SUBT. Afișează Comenzi rapide pentru accesibilitate.
➓	Utilizați aceste butoane cu caracteristici specifice. Utilizați aceste butoane conform indicațiilor de pe ecranul televizorului.

- Imaginele, butoanele și funcțiile de pe telecomandă pot fi diferite în funcție de model.
- Această telecomandă are puncte Braille pe butoanele Alimentare, Canal, Volum, și Selectați și poate fi utilizată de persoane cu deficiențe de vedere.
- Dacă utilizați telecomanda care este oferită împreună cu televizorul, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze normal.